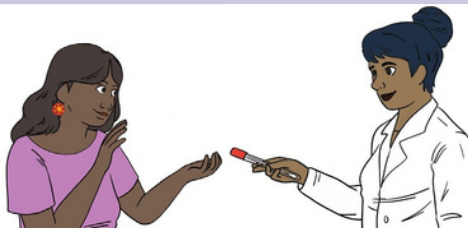


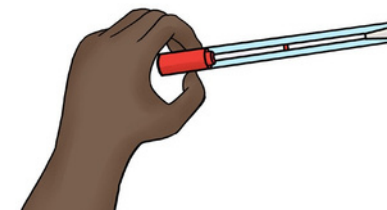
Test ngaangu cancer-ku ngurrilkitjangu pika pilyikunu-nyurra cancer tjarranyinatjipingkamarra Yaaltji-yaaltji-nyurra walytjangu arrkalku

Ankulaya nyawa AMS awu ACCHO. Tjana kunyu nyuntupa pilyi yunngu nyakupayi miinta cancer-tjarra-nyurra nyinatjipingkamarra. Ini ngaatjanya Cervical Screening Test. Tjana miinta cancer ngaaku ngurrilpayi every 5-years.

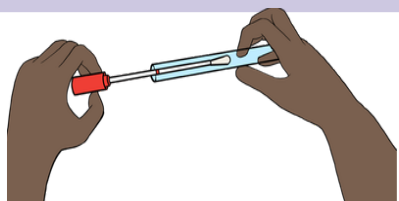
Piitji tjuta ngaangu nyuntunya nintini yaaltji-yaaltji nyuntu walytjangu pilyi testilanytjaku. Nyuntunya test ngaangu aalpamilani yurrun-yurrunpa nyuntu pilyi cancer-tjarra nyinatjipingkamarra.



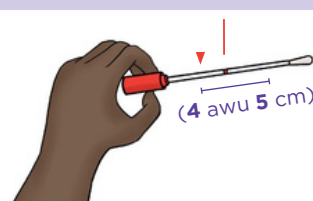
1. Takatalu awu tjitjalu nyuntunya watiya wiima yungkuku, nyuntu kumpilpakutu ankula walytjangu arrkantjaku. Tjana nyuntunya nintilku yaaltji-yaaltji walytjangu arrkantjaku. Tjana nyuntula ila nguwanpa ngaraku nyuntunya aalpamilantjaku.



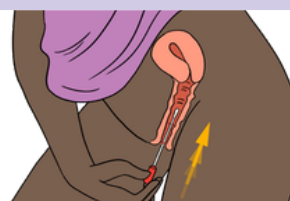
2. Tjana tube nyuntunya yungkuku. Wiya parrpatu alytjuranykuntjaku tube palunya. Ma nyawa, tube palula. Watiya wiima unngu ngarrinyi. Palatja-kunyu swab (swab palunya kutju tjayiti tjatjaka). Ngaatja marangu witalpayi. Ankala kutjupa tjayiti matupurralingku, pampuntjawiya. Ngaatjarrangu nyuntu walytjangu arrkantjaku.



3. Liita katu tjayiti tube-anguru yurrkula. Palunyatjanu watiya wiima mantjila tube-anguru. Wiya watiya ankala kutjupa tjayiti pampuntjaku, palatjanya pilyi yunngu tjarrpanytjaku.



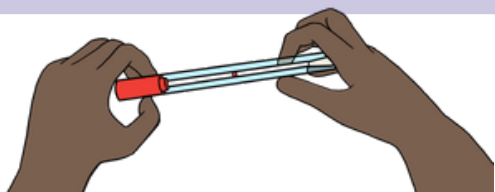
4. Tjinguru watiya palula layinatjarra. Layina palulakatitja watiya swab pilyingka tjarrpatjungkuku.



Watiya palunya pilyi yunngu tjarrpatjarra layina palulakatitja. Wiya yunggulingku tjarrpatjungkuntjaku.



5. Purinypangu yunngu tjayiti ngantjarrpawana rawunumilila tjinguru 10 to 30 seconds-akatitja.



6. Pilyinguru watiya palunya yurrkula, anta purinypangu tjarrpatjarra tube-angka yunngu. Palulanguru liitatjarrangu ma patila.



7. Mantarrangka tjarrparra tube yungkukati tjitjalakutu awu takatalakutu. Nyuntu watjala tjananya nyuntu yunytjurringanyi ngula kulintjaku panya tjinguru nyuntu cancer-tjarra tjinguru wiya.

Tjinguru nyuntu yunytjurringanyi tjitjanya awu takatanya tjamtjingi tjapintjaku awu tjinguru nyuntu kulini nyuntu tjukarurruwiyangu watiya palunya yuutjamilangu. Kala palya, nyuntu tjitjalawana awu takatalawana alatjitjarra tjakultjarra, kuntarringkuntjawiyanangu.

Munkarranu yunytjurringanyi nintirrintjaku pika cervical screening ngaatjarraku:

- Nyawaya:

health.gov.au/NCSP-First-Nations

- Ringamilila: **1800 627 701**

Ngaanpaya kutjupa tjuṯangku alatji tjapilpayi pika ngaatjarra



Nyaatjanuya yalajti pilyi yunngu arrkani?

Test ngaangu ngurrini HPV-ku. Anangu pika HPV-tjarra tjuṯa tjana cancer-tjarrarrinkupayi miintalingku.

Kungka awu ulkamanu tjinguru irrititjanu muwanku ngurra HPV-tjarra nyinapayiya. Tjinguru nyuntu miita kutjutjarra irrititjanu tjungupula nyinangu, awu tjinguru nyuntu ulkamanu watiwana ngarrinytja wiya wantingulpi, kala still nyuntu tjinguru HPV-tjarra nyinanyi.

Takata tjuṯangku test ngaawanangu pika HPV nyakula wiypayi. Palunyangkanyurra test ngaaku arra, pika pilyi cancer-tjarratjipingkamarra.

Ngananya tjuṯa ankunytjaku cervical screening testaku?



Kungka, minyma tjuṯaku test ngaatja, age 25 years old-nguru 74-katitja tjuṯaku. Test ngaaku kungka minyma warriwarri palyalpayi tjuṯa Cervical Screening Test ngaatja piyuku ankula mantjintjaku every 5 years.



Ruuma kumpilpangkana walytjangku arrkalku? Kanya yaaltjirrikuna ngayulupaka yunytjurringanyi aalpaku altinytjaku?

Yuwa, palya nyuntu walytjaku arrkalku kumpilpangka (tjinguru bathroom-angka or room kumpilpangka).

Nyuntu palyakunyu tjitjanya altinyi nyuntunya aalpamiantjaku.

Iltakunyu watiya ngaatjarranguku tjinguru mikinmankupayi?



Walytjangku arrkara nyuntu watiya palunya purinytju pilyi yunngu tarrtja nguwanpa tjarrpatjarra 4 awu 5 cm. Alatji palyara mikinarrinytjawiya.

Nyuntupaka mikinpa kulini tjitjanya watjala.



Arrkara walytjangku palyalpayi ngaatjanya tjukarurru waarrkarripayi Iltakunyu?

Yuwa. Nyuntu walytjangku HPV-ku arrkalpayi watiya ngaatjarranguku, palya. Awu tjitjalu anangu arrkalpayi, palyakin. Liipula kutjarra.

Nyaaltjirrkuna, test-atjanu ngayulu ilta pika HPV-tjarra yutitjarringanyingka?



Nyuntu tjinguru wiya kutu HPV-tjarra yutitjarringu, kala piyuku ngula ma ankula arrkantjaku 5 years tayimingka.

Tjanapaka arrkara nyangu nyuntu HPV-tjarra, kala, tjana kunyu nyuntunya alatjiwana palyalku:

- tjinguru nyuntu clinic-kutu arurruingkula piyuku arrkantjaku
- awu tjinguru tjana piipa iyalku takata tinalakutu piyuku paluru test palyantjaku.

Tjinguru Cervical Screening testaku ankukitja nyuntu pilyi mikinpatjarra. Kala ma tjakultjarra tjitjalawana nyuntu pilya mikinarrinyingka.

Symptoms alatji nguwanpa tjuṯa. Tjinguru nyuntu watiwana ngarrirra pilyi ngurkatjarrarringu. Tjinguru nyuntu putu kulini nyaatjanu nyuntukutju (tjaalpa) ngurkatjarrarringu. Awu tjinguru nyuntu minymarringkula ngurka wiypa ka nyuntu kututja pilya ngurkatjarrarringanyi.



Test ngaatja free awu tjinguruna payimilalku?

Cervical Screening Test free ngaranya Aboriginal Health Service tjuṯangka.

Kanya hospital kutjupakutu tjarrparra tjinguru Medicare card-tjarra free akin. Tjinguru nyuntu money-tjarrangu payimilalku takatalawana wangkanytjaku.

Tjitjalu awu takatalu ngayunya kala, niilangka wakanu HPV tjarratjipingkamarra. Piyukunat ju ankula arrkantjaku, ilta?



Yuwa. HPV mititjinangu wiya nyuntunya anga-kanyilku pika HPV kutjupa-kutjupa tjuṯangkamarra. HPV kutjupa-kutjupa tjuṯa ngaranya tjana pilyi pikatjarralpayi, pika cancer-tjarra nyinanytjaku. Palunyatjanu nyuntu Cervical Screening Test tayimingka ankunytjaku tjitjalakutu. Matupurralingku ngaatjanya. Tjinguru nyuntunya kala, niilangka wakanu HPV mititjinatjarrangu. Kala, kututja nyuntu ankunytjaku, test wantinytjawianguku.